

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 414/2004**av den 5 mars 2004****om fastställande av särskilda bestämmelser för anpassning av föreskrifterna för förvaltning av tullkvoter för import av bananer, till följd av de nya medlemsstaternas anslutning den 1 maj 2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer ⁽¹⁾, särskilt artikel 20 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 896/2001 ⁽²⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 404/93 när det gäller importsystemet för bananer i gemenskapen. I avdelningarna I och II i den förordningen definieras de kategorier av traditionella och icke-traditionella aktörer som får försörja gemenskapen inom de tullkvoter som öppnas varje år.
- (2) Med tanke på de tio nya medlemsstaternas anslutning till gemenskapen den 1 maj 2004 bör en förteckning upprättas över aktörer etablerade i gemenskapen i dess sammansättning den 30 april 2004 som har försörjt marknaden i dessa stater och som uppfyller villkoren i artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 896/2001 när det gäller traditionella aktörer och i artiklarna 6–12 i samma förordning när det gäller icke-traditionella aktörer.
- (3) För att upprätta förteckningen över aktörer som kan kvalificera sig för att delta i systemet med importtullkvoter, på grundval av gemenskapslagstiftningens kriterier, bör det fastläggas referensperioder som är representativa för handelns utveckling. I detta syfte bör treårsperioden 2000–2002, för vilken importstatistik föreligger, användas för traditionella aktörer. För icke-traditionella aktörer kan de båda åren 2002 och 2003, som omedelbart föregår registreringsåret, användas vid tillämpning av artikel 6 i förordning (EG) nr 896/2001.
- (4) När det gäller traditionella aktörer bör det anges att endast primärimport, i den mening som avses i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 896/2001, som har inneburit faktisk försörjning av de anslutande länderna och som har följts av övergång till fri omsättning i ett eller flera av dessa länder, kan beaktas vid fastställande av en särskild kompletterande referenskvantitet. Det bör därför införas en skyldighet att lägga fram tulldokument om övergång till fri omsättning i de anslutande länderna.
- (5) När det gäller icke-traditionella aktörer bör det, för att undvika överdrivna ansökningar om tilldelningar som saknar samband med verklig kapacitet, fastställas ett tak för varje ansökan om tilldelning, uttryckt som en procentandel av de kvantiteter som har övergått till fri omsättning under ett av de år som föregår registreringen och för vilka aktören måste lägga fram lämpliga styrkande handlingar.
- (6) För att underlätta granskningen av aktörernas ansökningar och harmonisera behandlingen av dessa bör det anges vilka huvudsakliga dokument och handlingar som kan användas för att styrka att villkoren för att upptas i någon av de båda kategorierna av aktörer är uppfyllda.
- (7) Dessutom bör erforderliga bestämmelser fastställas för att säkerställa en tillfredsställande kommunikation mellan medlemsstaterna och kommissionen och organisera de kompletterande granskningar och kontroller som behövs för att upptäcka och förhindra falska deklARATIONER, förhindra oegentligheter och säkerställa att systemet med importtullkvoter för bananer förvaltas på ett korrekt sätt.
- (8) Bestämmelserna i denna förordning bör gälla utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelser som kommissionen senare kan komma att anta för en fullständig tillämpning i den utvidgade gemenskapen av det system som inrättas genom förordningarna (EEG) nr 404/93 och (EG) nr 896/2001.
- (9) Förvaltningskommittén för bananer har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

⁽¹⁾ EGT L 47, 25.2.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2587/2001 (EGT L 345, 29.12.2001, s. 13).

⁽²⁾ EGT L 126, 8.5.2001, s. 6. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1439/2003 (EUT L 204, 13.8.2003, s. 30).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I denna förordning används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- a) *EU-15*: gemenskapen i dess sammansättning den 30 april 2004,
- b) *nya medlemsstater*: Cypern, Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slovakien, Slovenien, Tjeckien och Ungern,
- c) *den utvidgade gemenskapen*: gemenskapen i dess sammansättning den 1 maj 2004,
- d) *primärimport*: den ekonomiska transaktion som definieras i artikel 3.1 första stycket i förordning (EG) nr 896/2001,
- e) *minsta kvantitet*: den minsta kvantitet som definieras i artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 896/2001,
- f) *behöriga myndigheter*: de behöriga myndigheter som anges i bilagan till förordning (EG) nr 896/2001.

Artikel 2

Denna förordning syftar till att fastställa vilka aktörer etablerade i gemenskapen i dess sammansättning den 30 april 2004 som kan tillåtas delta i systemet med importtullkvoter för bananer på grundval av sin verksamhet för försörjning av marknaden i de nya medlemsstaterna före anslutningen.

Artikel 3

Traditionella aktörer

1. Traditionella aktörer som var etablerade i EU-15 under de nedannämnda åren och uppfyller villkoren i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 896/2001, och som under 2000, 2001 och 2002 har uppnått en minsta kvantitet primärimport av bananer för saluföring i en eller flera nya medlemsstater, får lämna in en skriftlig ansökan om tilldelning av en särskild referenskvantitet för utfärdande av importlicenser från och med den 1 maj 2004 inom ramen för systemet med tullkvoter för import av bananer.

Vid prövning av huruvida villkoret om minsta kvantitet är uppfyllt skall hänsyn tas till den sammanlagda primärimport som skett för att försörja marknaden i de nya medlemsstaterna.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall

- traditionella aktörer som är registrerade i en medlemsstat lämna in ansökan om tilldelning av en särskild referenskvantitet till de behöriga myndigheterna i den medlemsstaten,
- aktörer som inte är registrerade i en medlemsstat lämna in ansökan om registrering och om tilldelning av en särskild referenskvantitet till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat som de själva väljer.

Ansökningarna skall lämnas in senast den 15 mars 2004.

3. I de ansökningar som avses i punkt 2 skall anges

- a) för vart och ett av åren 2000, 2001 och 2002, de kvantiteter primärimport av bananer som har följts av övergång till fri omsättning i de nya medlemsstaterna, och
- b) motsvarande kvantiteter som har övergått till fri omsättning i de olika nya medlemsstaterna för vart och ett av de tre berörda åren.

Artikel 4

Icke-traditionella aktörer

1. Icke-traditionella aktörer som var etablerade i EU-15 när de registrerades och uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EG) nr 896/2001, och som under ett av åren 2002 och 2003 har bedrivit handelsverksamhet i en eller flera nya medlemsstater för import av färska bananer med KN-nummer 0803 00 19 för ett deklarerat tullvärde på minst 1 200 000 euro, får lämna in en ansökan om registrering i den medlemsstat de själva väljer för utfärdande av importlicenser från och med den 1 maj 2004 inom ramen för systemet med tullkvoter för import av bananer.

I detta syfte skall aktörerna lämna in ansökan om registrering tillsammans med ansökan om en särskild tilldelning till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat de själva väljer.

Ansökningarna skall lämnas in senast den 15 mars 2004.

2. För att en ansökan om tilldelning som avses i punkt 1 skall godtas

- a) får den inte avse en kvantitet som överstiger 70 % av de kvantiteter för vilka importbevis läggs fram i enlighet med artikel 6.3,
- b) skall den åtföljas av ett bevis på att det har ställts en säkerhet på 150 euro per ton för den kvantitet som ansökan avser, i enlighet med avdelning III i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85⁽¹⁾, samt av relevanta styrkande handlingar.

⁽¹⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.

Artikel 5

1. En aktör får inte ansöka om att registreras som både traditionell aktör och icke-traditionell aktör enligt denna förordning.
2. Bananer som återexporteras utanför de nya medlemsstaterna skall inte beaktas vid tillämpningen av denna förordning.

Artikel 6

Styrkande handlingar

1. Aktörerna skall lämna in erforderliga styrkande handlingar till de behöriga myndigheterna tillsammans med de ansökningar som avses i artiklarna 3 och 4.
2. När det gäller primärimport skall aktören styrka att han för egen räkning har köpt in bananer från producenter och stått för transport och saluföring för övergång till fri omsättning i en av de nya medlemsstaterna. I detta syfte kan följande läggas fram som styrkande handlingar för ansökningar enligt artikel 3:
 - a) Köpekontrakt i produktionslandet.
 - b) Konossement och fartygets manifest.
 - c) Försäkringsbrev som täcker sjötransporten.
 - d) Fakturor och betalningsbevis för inköp av varorna.
 - e) Fakturor och betalningsbevis för sjötransporten.
 - f) Betalningsbevis för försäkringsbrev som täcker sjötransporten.
 - g) Fakturor och/eller försäljningsdokument som avser försörjning av de nya medlemsstaterna.

Andra dokument som styrker att primärimport har skett.

Bevis på övergång till fri omsättning i de nya medlemsstaterna skall utgöras av importdeklarationer eller andra lämpliga tulldokument.

De styrkande handlingar som läggs fram skall vara originaldokument eller styrkta kopior.

3. De styrkande handlingar som skall läggas fram när det gäller ansökningar enligt artikel 4 är de som anges i artikel 7.2 i förordning (EG) nr 896/2001.

Artikel 7

Medlemsstaternas kontroller och granskningar

1. Medlemsstaterna skall utföra de kontroller som krävs för att säkerställa att aktörerna uppfyller alla nödvändiga villkor för att bli erkända som antingen traditionella aktörer eller icke-traditionella aktörer enligt förordning (EG) nr 896/2001 och denna förordning.

2. Medlemsstaterna skall, efter de kontroller som avses i punkt 1, fastställa en förteckning över traditionella aktörer, i den mening som avses i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 896/2001, som under åren 2000, 2001 och 2002 har genomfört primärimport följt av övergång till fri omsättning i de nya medlemsstaterna, samt en förteckning över icke-traditionella aktörer.

3. Medlemsstaterna skall senast den 15 april 2004 överlämna de förteckningar som avses i punkt 2 till kommissionen, tillsammans med följande uppgifter:

- a) För varje traditionell aktör, det årliga genomsnittet för perioden 2000–2002 av den primärimport som avses i artikel 3.1.
- b) För varje aktör, de kvantiteter som har övergått till fri omsättning i de nya medlemsstaterna, under vart och ett av åren 2000, 2001 och 2002 när det gäller traditionella aktörer och under vart och ett av åren 2002 och 2003 när det gäller icke-traditionella aktörer.

Artikel 8

Kompletterande meddelanden och kontroller

Kommissionen skall översända förteckningarna över traditionella och icke-traditionella aktörer till alla medlemsstater.

Kommissionen skall ålägga medlemsstaterna att utföra de kompletterande kontroller som visar sig vara nödvändiga och skall vid behov tillsammans med de behöriga myndigheterna organisera lämpliga kontroller för att upptäcka och förhindra falska deklARATIONER från aktörernas sida.

Artikel 9

Bestämmelserna i artiklarna 3–10 i avdelning II i förordning (EG) nr 896/2001 skall tillämpas med förbehåll för bestämmelserna i den här förordningen.

Vid tillämpningen av denna förordning skall artiklarna 11 och 12 i förordning (EG) nr 896/2001 tillämpas för de aktörer som avses i artiklarna 3 och 4.

Artikel 10

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 mars 2004.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen
